Placi Oct 27-1945 For Service $20.00
" Dec 21-1945 Do-dathowo $ 2.00
Total $ 22.00

Sprawdza:

JUN 9 1952

Bronislaw Gupich
C.M.F. Polish Forces No. 103
England.

Paid out
Oct 29-1945 Lift Air $ 0.30
Dec 21-45 Attest $ 0.50

1-21-47 Bronislaw Gupich
P.F. 613 Lark Camp
Flookburgh, Lanco, England.

Dnia 23 listopada, 1949 roku

Mr. Frank Miś
15 Factory Place
Willimansett, Mass.

Szanowny Panie Miś:

Donoszę uprzejmie Panu że pisałem list do Bronisława Czupich i list mi się ten wrócił dlatego że Pan Bronisław Czupich wyjechał z tego miejsca gdzie przedtem przebywał.

Ja nie wiem czy Pan ma jego adres dobry, lecz ten adres byłby potrzebny bo zdaje się będzie przychodził czas że Bronisław Czupich mógłby tutaj przyjechać o ile jeszcze gdzieindziej nie wyjechał, lub tutaj nie przyjechał. Niech Pan będzie tak dobry poinformować mię co się z nim stało, to jest z Panem Bronisławem Czupich.

Z szacunkiem,

Felix Furtek

17 sierpnia, 1949 roku

Mr. Frank Miś
15 Factory Place
Willimansett, Mass.

Szanowny Panie:

Niech Pan mi przyśle i to jak najprędzej najnowszy adres Pana Bronisława Czupich. Minęło bowiem już trzy lata gdy wysłaliśmy dokumenta na jego sprowadzenie. Już obecnie teraz nadszedł czas ażebym ja rozpoczął starania gdyż nadejdzie wnet jego kolejka wezwania do Konzula.

Niech Pan będzie tak dobry i przyśle mi ten adres jak najprędzej.

Z szacunkiem,

Felix Furtek

Dnia 21 stycznia, 1947 roku

Mr. Bronisław Czupich
P.F.613 Cark Camp
Flookburgh, Lancc, England

Szanowny Panie:

List Pana przedstawiła mi tutaj Ciocia Pana, pani Miś. Pan się niecierpliwi że konsul nie wydaje Panu wizy ale na to nic poradzić wiele nie można, potrzeba czekać i to cierpliwie.

Pan należy bowiem do kwoty, a kwota z Polski jest bardzo mała bo tylko 6524 osób rodzonych w Polsce może tutaj przyjechać w roku. Przed Panem jest na liście kilkanaście tysięcy imion.

Zupełnie też niepotrzebnie będzie Pan jeździł i odwiedzał konsulów. Pan powinien pilnować i dowiadywać się u tego konsula u którego złożył dokumenty.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny, i
Agent
226 Exchange Street
Chicopee, Mass., U.S.A.

FF:j

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

FELIX FURTEK, PREZES I NOTARIUSZ PUBLICZNY

Załatwia sprawy majątkowe i notarialne na terenie całej Polski. Sprzedaje karty okrętowe na wszystkie linje. Wysyła pieniądze w dolarach i złotych. Kupuje bondy polskie i książeczki oszczędności. Sprzedaż realności i sprowadzanie ludzi i pieniędzy z Polski jest naszą specjalnością.

224 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS.

Dnia.....

.....

.....

Szanowni Państwo:-

Jakiś czas temu pisaliście Państwo list do nas w sprawie .... Odpisaliśmy Państwu zaraz i wyjaśniliśmy całą sprawę, tak jak można najlepiej. Gotowiśmy byli zająć się całą sprawą i zaręczyliśmy, że zostanie ona załatwiona jak najlepiej, dając kompletne zadowolenie Państwu, oraz wszystkim stronom interesowanym.

Podaliśmy cenę za naszą usługę bardzo umiarkowaną i gotowiśmy byli wykonać wszystko i dokończyć sprawę za wpłaceniem małego zadatku, lub nawet niektórą sprawę gotowiśmy byli załatwić na kredyt.

Do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy jednak żadnej rzeczowej odpowiedzi i nie wiemy, co w naszym ostatnim liście było niejasnego lub niezrozumiałego. Prosimy więc o odpisanie nam, co jest powodem tak długiej zwłoki. Czy sprawą Państwa możemy się zająć? Gwarantujemy kompletne zadowolenie, lub nie żądamy nic za naszą pracę, a wpłacony nam zadatek zwrócimy co do centa.

Prosimy przeczytać, co piszą nasi wdzięczni klienci o nas:

"Ja, niżej podpisana, Katarzyna Kupiec, dziękuję serdecznie p. Felixowi Furtkowi, Notariuszowi Publicznemu w Chicopee, Mass., za rzetelne przeprowadzenie mojej sprawy majątkowej w Polsce i ściągnięcie wszystkich należnych mi pieniędzy do Ameryki w trzech ratach miesięcznych.
21 czerwca, 1938. Katarzyna Kupiec, 51 Enfield St., Indian Orchard, Mass."

"Niniejszem składam szczere me podziękowanie firmie kart okrętowych Chicopee Bankers Corp., 224 Exchange St., Chicopee, Mass., której p. Felix Furtek jest Zarządcą, za sprowadzenie mego siostrzeńca rodzonego w Polsce, Mieczysława Stefanika. Pomimo, że mój wspomniany krewniak należał do kwoty emigracyjnej, p. Felix Furtek sprowadził go do Ameryki w roku 1937 w możliwie krótkim czasie i prawie bez żadnych kłopotów z mej strony.
23 grudnia, 1937 roku. Władysław Kamiński, 114 Chicopee St., Chicopee, Mass."

Dlatego bardzo dobrze Państwo uczyni, wypełniając załączony kwestionariusz, który prosimy dziś wysłać do nas w kopercie którą w tym celu posyłamy. Prosimy pamiętać, że potrzeba działać szybko i to zaraz, bo jutro mogą zajść takie okoliczności, iż będzie zapóźno załatwić tę sprawę.

Kreślimy się z uszanowaniem,
CHICOPEE BANKERS CORPORATION

L. A. 2-9.

15

.....
Prezes i Notariusz Publiczny.

Dnia 24 października, 1946 roku

Strz. Czupich, Bronisław
P. F. 613/2 K. Cark. Camp
Flookburgh, Lancs. England

Szanowny Panie:

Odsyłam Aplikację którą Pan nadesłał tutaj do p. Miś, a którą Pan powinien wypełnić bo to Pana dotyczy, a nie Pana Misia.

Ja częściowo co wiedziałem, to wypełniłem, a na niektóre zapytania to Pan musi wyraźnie wypisać piórem lub na maszynce do pisania. Jeżdi nie rozumie Pan dobrze po angielsku, to niech Pan poprosi kogoś o pomoc przy wypełnianiu tej aplikacji.

Zwracam więc Panu uwagę na numera które ołówkiem w ten zaznaczyłem.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny, i Agent
286 Exchange Street
Chicopee, Mass., U.S.A.

FF:j

FELIX FURTEK
NOTARYAT PUBLICZNY • BIURO INFORMACYJNE
224 EXCHANGE STREET
CHICOPEE, MASS.

Dnia

Droga Pani:–

Na list nasz pisany do Pani kilkanaście dni temu w sprawie odszukania nazwy okrętu i dnia przyjazdu do Ameryki, nie otrzymaliśmy żadnej odpowiedzi.

Z pewnością brak czasu był powodem, iż Pani sprawę tak bardzo dla Pani ważną pominęła milczeniem.

A może cena podana przez nas, wydała się Pani za wysoką.

Prosimy jednak Pani, wziąść dobrze pod rozwagę ogrom pracy jaką musimy ponieść w interesie Pani, przeglądając stosy rekordów przyjazdu okrętów, to Pani uzna, że cena podana przez nas była bardzo umiarkowaną. Obecnie przedstawiamy Pani nadzwyczajną ofertę, a mianowicie: Odszukamy dokładną nazwę okrętu na którym przybyła Pani do Ameryki, za cenę $

Sprawę tę możemy załatwić dla Pani jak najlepiej, gdyż posiadamy rekordy przyjazdu okrętów od roku 1889 czyli za lat przeszło pięćdziesiąt.

Niech więc Pani skorzysta z naszej oferty dzisiaj zaraz i prześle nam odpowiedzi na zapytania poniżej umieszczone razem z należytością $

W dwu dniach otrzyma Pani od nas prawdziwą nazwę okrętu.

Prosimy łaskawie odpowiedzieć na następujące zapytania:

1 Wsiadłam na okręt w porcie?.....
.....
dnia, miesiąca i roku? .....
2 Przesiadałam się na inny okręt gdzie? .....
3 Okręt miał kominów?.... Jechałam na nim dni?.....
4 Przybyłam do portu?..... dnia, miesiąca i roku?.....
5 Jechałam przez agenta?.....
6 Czy pamięta Pani cokolwiek nazwę okrętu? .....
7 Czy pamięta Pani dzień, miesiąc i rok wyjazdu z domu?.....
8 Moje imię, nazwisko i adres jest teraz? .....
.....

Dodatkowe informacje można podać na drugiej stronie.

Barbara Mis.
15 Factory Pl.
Willimansett. mass.
U. S. A.

By. Air. mail.

Stz. Cuprich Bronistow
P.F. 613/2. K. Cork. Camp.
Flookburgh. Lancs.
(England.)

Dnia 19-Października 46 r.

Drogie Ciocie!!!
List od Was dziś otrzymałem
i zawsze miłych miast Wam odpisuję.
Ciociu przypuszczam że już dobrze
rozumiesz co mam napisać na tem
obrazku. Ale jeszcze lepi będziesz
jak Ciocia wypełni, jeżeli nauczy-
sko zawsze zgodnie, Ja obawiam tem
się że mogę go popsuć albo też nie
będę go dobrze wypełnić. Na tem
obrazku tak pisze że jak będzie
można pomyślnie to go zwrócić.
Ciociu ja w tem liście wysyłam ten
obrazek, Jestem Wam wdzięczny
za chęć mi pomoc w tej mojej
sprawie, cieszy mnie to bardzo.
Na tem kończę tych kilka słów
Zasyłam dla Was wszystkich moc
pozdrowień, Życzliwy dla wszystkich
i wszystkich, Przemysław Domalewicz.

W naj bliszych dniach mamy wyjechać
do Szkocji kochanie zabrać, jak mówią
jak to jest nasi my wojskowy
munduru i strzelby zabrać
karabiny, Wyszykują nas przymusowo
Jak roboty się nabiją albo żeby
byśmy stąd jakoś kopyć
Żebym był wolnym to cośmy
przynajmniej byli niedaleko się
Rodziny będziemy mieli coś stąd
Fatalne warunki albo nas
wchodzących chwilach, nie do
wyobrażenia
Jak jest ostry ten mundur
żeby nas jeszcze najwcześniej
wcielili a oni tylko pocieszają
Jak się obawiamy zanim wyjdzie
to żeby niedoszło być tej
przeklętej znowu Wojny.
Jest tutaj się niepokoją i nie wiedzą my
i tego co się wokół dzieje światem
dzieje tutaj słuchamy radia
i gazety czytamy.

Piszą Wam słuchamy jak Rzeczpospolita

United States of America

UNITED STATES LINES

Affidavit of Support

County of Hampden
State of Massachusetts } S.S.

Prepaid Ticket No. .....

I, Frank Wis (Name) residing at 15 Foster Place (Street Address)
Williamansett (City) Mass (State) being duly sworn depose and say:

1. (a) *That I was born a citizen* of the United States on: ..... (Date) In the ..... City of ..... County of ..... State of .....

(b) *That I was naturalized a citizen* of the United States on: Date June 30 1925 In the Holyoke (City) Hampden (County) Mass (State) number of my certificate being 2177869 issued by Superior Court of Hampden County (Court)

(c) *That I declared my intention of becoming a citizen* of the United States on: Date ..... In the ..... (City) ..... (County) number ..... (State) of my certificate being ..... issued by ..... (Court)

2. That I am 55 years of age and have resided in the United States since 1907
3. That the undermentioned alien(s) desire(s) to come to the United States because he wants to live with
n/a (State reasons fully)
4. That the financial status of the alien(s) is ~~Poor~~ Good (State whether or not the applicant is dependent on you for support)
5. That my regular occupation is Machinist U. S. Rubber Co (Name and address of firm)
Foxboro, Mass. My average weekly earnings amount to $ 50.20
6. My other assets are as follows: Cash at home $525.00
(a) Bank account $ ~~None~~ (b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) $ 251.00
(c) Real Estate $ 4300.00 ~~None~~
Yearly income from rentals of Real Estate $ 500.00 and that the encumbrance on said property, if any, amounts to $ none
(d) Stocks and bonds $ 175.00
7. That my present dependents consist of ~~none~~ wife Barbara age 50 (Names and ages)

8. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below at present residing at:
C. M. F. Patrick Farmer No. 103 England (Give complete address)
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien(s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Stanislaw Gupik	male	5-10-1926	Poland	Farmer	Cousin Husband of the aunt.

REMARKS: .....

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligations, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

..... (Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County,

this .....day of .....A.D. 193.....

My Commission expires..... ..... Notary Public

M-1684—DUPLICATE

United States of America

UNITED STATES LINES

Affidavit of Support

County of Hampden
State of Mass } S.S.

Prepaid Ticket No.....

I, Barbara Ellis (Name) residing at 15 Factory Place (Street Address)
Williamsett (City) Mass (State) being duly sworn depose and say:

1. (a) *That I was born a citizen* of the United States on:
Date.....In the
City of.....
County of.....
State of.....

(b) *That I was naturalized a citizen* of the United States on:
Date Sept 21, 1938 In the
Holyoke (City) Hampden (County)
Mass (State) number 4543630
of my certificate being.....
issued by Supreme Court (Court)
of Hampden County

(c) *That I declared my intention of becoming a citizen* of the United States on:
Date.....In the
(City) (County)
number
(State)
of my certificate being.....
issued by.....
(Court)

2. That I am 54 years of age and have resided in the United States since 1907
3. That the undermentioned alien(s) desire(s) to come to the United States because I do want to live with us.
(State reasons fully)
4. That the financial status of the alien(s) is small
(State whether or not the applicant is dependent on you for support)
5. That my regular occupation is housewife
(Name and address of firm)
My average weekly earnings amount to $.....
6. My other assets are as follows: Cash at home $ 525.00
(a) Bank account $ 1216.53 (b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) $ —
(c) Real Estate $ 4300.00
Yearly income from rentals of Real Estate $ 500.00 and that the encumbrance on said property, if any, amounts to $ none
(d) Stocks and bonds $ 1175.00
7. That my present dependents consist of none
(Names and ages)

8. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at:
C. M. F. Parish Church Hall 103 England
(Give complete address)
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien(s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Bronislaw Gupit					Aunt by Common Law

REMARKS:.....

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligations, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

.....
(Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County,

this.....day of.....A.D. 193.....

.....
Notary Public

My Commission expires.....

M-1684—TRIPLICATE

Form 3806 (Rev. Jan. 21, 1935) (POSTMARK OF)

Receipt for Registered Article No. 1712

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid 20 *cents* *Class postage* 15

Declared value N.V. Surcharge paid, $_____

Return Receipt fee 5 Spl. Del'y fee _____
Delivery restricted to addressee:

in person _____, or order _____ *Fee paid* _____
Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per _____ **(MAILING OFFICE)**

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 15 cents for indemnity not exceeding $5, up to $1 for indemnity not exceeding $1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 15 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range fr[om] 25 cents to $1.20. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) fro[m] of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—70305

Dnia 27 grudnia, 1945 roku

Strz. Bronisław Czupich
C. K. F. Polish Forces 104
England

Szanowny Panie:

Razem z tym listem załączam dokumenty potrzebne Panu do uzyskania wizy emigracyjnej, i wszystkie te dokumenty powinien Pan przesłać do Konsula Amerykańskiego z prośbą o wydanie wizy emigracyjnej. Dokumenty te są:

Cztery kopje Affidavit of Support
Jedna kopja Sprawozdania z dochodów 1944 roku
Jedna kopja z zapłaconego podatku
Dwie kopje poświadczenia z fabryki
Dwie kopje poświadczenia z banku
Dwie kopje zeznania z posiadania bondów.

Jak tylko Pan uzyska wizę emigracyjną, niech mi zaraz Pan napisze, a ja zaraz wyślę Panu kartę okrętową.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny, i Agent.

FF:j

the condition in which it was immediately before such loss occurred, using material of like kind and quality, and in either case making suitable allowance for depreciation from any cause; nor for loss occasioned by ordinance or law regulating construction or repair of buildings.

Warranties in Permits: This policy shall not be affected by failure of the insured to comply with any of the warranties or conditions endorsed hereon in any portion of the premises over which the insured has no control.

Standard Time: Wherever in this policy, or the riders attached thereto, there is reference to the hour of day—including the designation of noon as the time when the policy begins and terminates—the same shall be construed as meaning Standard Time at the place where the property insured hereunder is located.

AUTOMATIC COVER CLAUSE—If, during the term of this policy, the insured shall acquire any property or otherwise increase the value of property covered hereunder, this insurance shall be increased automatically, subject to the terms and conditions of this policy in an amount sufficient to cover such additional value, not to exceed $25,000. at any one location and shall apply for not exceeding 60 days from the date of such acquisition or increase in value. The insured agrees to notify the agent of the insurance company within sixty days of the effective date of any acquisition of new property or increase in value of present property and that agent shall issue such endorsement as is necessary, for the amount of additional insurance required, to care for this Company's proportionate part thereof, and that endorsement shall replace any automatic coverage which would otherwise apply.

EXTENDED COVERAGE ENDORSEMENT No. 4 AND 4 A
(SUPPLEMENTAL CONTRACT)
(PERILS OF WINDSTORM, CYCLONE, TORNADO AND HAIL, EXPLOSION, RIOT, RIOT ATTENDING A STRIKE, CIVIL COMMOTION, AIRCRAFT, SMOKE, VEHICLES, EXCEPT AS HEREINAFTER PROVIDED.)

The following is attached to and forms part of Policy No.

of the

issued at its Agency. Dated 19

Rate for extended coverage.....

In consideration of $.....premium, and subject to stipulations, limitations and conditions herein and in the policy to which this endorsement is attached, including riders and endorsements thereon, the coverage of this policy is extended to include direct loss or damage by windstorm, cyclone, tornado and hail, explosion, riot, riot attending a strike, civil commotion, aircraft, smoke, and vehicles.

This endorsement does not increase the amount or amounts of insurance provided in any item of the policy to which it is attached.

If this policy be divided into two or more items, the provisions of this endorsement shall apply to each item separately.

Substitution of Terms: In the application of the stipulations, limitations and conditions of this policy, including riders and endorsements (but not this endorsement), to the perils covered by this Extended Coverage Endorsement, wherever the word "fire" appears there shall be substituted therefor the peril involved or the loss caused thereby, as the case requires.

Apportionment Clause: This Company shall not be liable for a greater proportion of any loss or damage from any peril or perils included in this endorsement than (1) the amount of insurance under this policy bears to the whole amount of fire insurance covering the property, whether valid or not and whether collectible or not, and whether or not such other fire insurance covers against the additional peril or perils insured hereunder; (2) nor for a greater proportion than the amount of insurance under this policy bears to the amount of all insurance, whether valid or not and whether collectible or not, covering in any manner such loss or damage.

Applicable to all buildings and contents except Electric Substation and Contents and Outdoor Substation: furthermore, if there be other insurance covering any one or more of the perils causing loss or damage hereunder, covering specifically any individual unit of property involved in the loss or damage, only such proportion of the insurance under this policy shall apply to such unit specifically insured, as the value of such unit shall bear to the total value of all the property covered under this policy, whether such other insurance contains a similar clause or not.

Applicable to Electric Substation and Contents and Outdoor Substation: except when the insured has insurance other than fire or windstorm insurance covering a joint loss as hereinafter defined, the liability under this policy for said joint loss shall not exceed this Company's pro rata share (as stipulated in Division

Strz.Czupich Bronisław
C.M.F
Polish Forces I04
England.

dn.20/XI.45

Szanowny Panie

Zawiadamiam Pana ze list Panski otrzymałem z dnia 29.X w dniu I9.XI za ktory Panu bardzo dziekuje oraz za starania jakie Pan włozył Ostatnio zostałem poinformowany ze brak Panu jeszcze mej daty urodzenia. A wiec na zadanie Panskie podaje date swego urodzenia I922.IO Maja we wsi GRODZISKO powiat łancut wojewodztwo Lwowskie. Do karty okretowej ten fundusz jaki Pan zaznaczył ,obecnie posiadm lecz Ciocia Mis zobowiazuje sie sama wykupić,poniewaz wspominała mi kilka krotnie w listach jakie od niej otrzymywałem,a wiec teraz jeszcze raz ponownie napisałem na ten temat do Cioci Mis' Jestem pewny ze Ciocia reszte sama postara sie załatwic,za co bede niezmiernie wdzieczny.

Oczekuje ze Pan ma sprawe szybko załatwi,a narazie zegnam Pana .

CZUPIK Bronisław

2548:5=50.20
25
25

Dnia 29 października, 1945 roku

Strz. Bronislaw Czupich
C. [illegible]. Forces
Polish Forces No. 103
England

Szanowny Panie:

Zgłosiła się tutaj do mego biura notaryalnego oraz kart okrętowych ciocia Pana, pani Barbara Miś, zamieszkała w sąsiednim mieście Millimansett, i poleciła mi przygotować wszelkie potrzebne dokumenty do sprowadzenia Pana do Ameryki. Mam prawie wszystko gotowe lecz brakuje mi jednej rzeczy, a mianowicie: Dokładny dzień, miesiąc i rok urodzenia Pana, oraz miejscowość, powiat, i województwo tam gdzie Pan się urodził.

Następnie niech mi Pan napisze czy Pan będzie miał własne fundusz na zakupno karty okrętowej (około 200 dolarów am.) czy pani Miś ma Panu przysłać kartę okrętową.

Niech Pan natychmiast prześle mi żądane informacje i to pocztą lotniczą.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny, i Agent.

FF:j

str. Grzyb Bronisław

Dnia 18-9-95

C. K. F.

Polish Forces № 103

Ciocia.

Dziś do was jakże stęskniona cała Paulina
słowa opisuje się owszych zdrowiach i powodzeniach u mnie
nadzwyczaj nie mam nic wielkiego wszystko postępuje.
Ciocia jeśli chodzi o mnie wszystko wyjaśniło, to z mojej strony
nic mi nie przeszkadza, mogę wyjechać wkrótce, ale
teraz moje dowództwo tego nie jest wolno, wkrótce chwili
zwątpi. Moich kolegów tych co ja znam to wnet zbiorą
tygodniach wyjadą do Ameryki,
Jeden kolegów zostałem się wyjadą się postarali
to oni mówili mi że starali się w Ameryce. Kuzyny
tak wtym kuzynom niespodziało dużo zdrowienia.
Ciocia ja mówiłem z moim. Dowództwem wszystko wyzdrowienia sobie
pozdrowień nowy jork do was, to mówili mi że zdrowy Ciocia
odwiedzi, Bo ja mnie tak mówili, jak ci Ciocia wyzdrowi pozdrowień
i przyjdą ci to wyjadą że zdrowe. Żegnam i jakże prosze tak
jak Moltke do zdrowia. Jeśli Ciocia bardzo wyzdrowieć
dokumenty to tak powiecie jak wszystko pisali przeczytam
do mnie bardzo jako się nas nasza odpowiedzi bardzo
i wygodnie Ciocia mnie, to wtedy zdrowi wkrótce chwili
mogę wyjechać prędzej ja ci się staram. Koniec pisanie
pozdrowienia wszystko. Paulina do mnie do zdrowienia zdrowie
jak najprędzej czekam na odpowiedź. Żegnam serdecznie
dla całej Paulinki. Bronisław

October 29, 1945.

To Whom It May Concern:

We the undersigned, Frank Mis and Barbara Mis, 18 Factory Place, Williamsett, Mass., hereby certify we are the joint owners of the following numbered United States Savings Bonds, matured value One Thousand One Hundred Seventy-five Dollars ($1175.00):

L956031407	$50.	[illegible]	$25.
[illegible]5723313056	25.	[illegible]567772491[illegible]	25.
597009494[illegible]	25.	[illegible]751718045[illegible]	25.
[illegible]611047549[illegible]	25.	[illegible]3175991805[illegible]	25.
[illegible]556323848[illegible]	25.	[illegible]2028352551[illegible]	25.
[illegible]347[illegible]36682[illegible]	25.	[illegible]2241009285[illegible]	25.
[illegible]4070196582	25.	[illegible]137988447[illegible]	25.
[illegible]358457108[illegible]	25.	[illegible]128967482[illegible]	25.
[illegible]374011969[illegible]	25.	[illegible]2583318543	25.
366750264[illegible]	25.	[illegible]2151[illegible]2612[illegible]	25.
[illegible]340600008[illegible]	25.	[illegible]1680[illegible]1839[illegible]	25.
[illegible]4010042529	25.	[illegible]158308957[illegible]	25.
[illegible]3818735807	25.	[illegible]1422324465	25.
[illegible]4188104857	25.	[illegible]19[illegible]172386[illegible]	25.
[illegible]4552478228	25.	[illegible]239196698[illegible]	25.
[illegible]4833703208	25.	[illegible]247643376[illegible]	25.
[illegible]4833714487	25.	[illegible]297[illegible]41101[illegible]	25.
[illegible]4814719697	25.	[illegible]302352 43[illegible]	25.
[illegible]501670711[illegible]	25.	L46876896[illegible]	50.
[illegible]390605 8[illegible]	25.	L46877025[illegible]	50.
		C21506042[illegible]	100.

Chicopee, Mass., October 29, 1945.

Subscribed and sworn to before me , a Notary Public, this 29th day of October, 1945.

Notary Public.

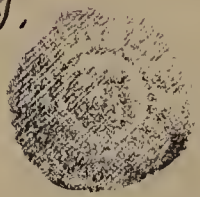
My commission expires Dec.8,1950.

Bourbouri. Mis.

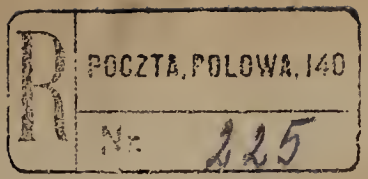
15. Factory. St.

Millinansett mass.

U. S. A.



Written in Polish.



FELIX FURTEK

226 Exchange street

Chicopee, Mass.

Written in Polish

NEW YORK N.Y.
12-14
1945
POCZTA POLOWA
19 XI. 1945
140
POCZTA POLOWA
20 XI 45

Frank Mis
15 Factory Place Williamsett, Mass.